

— Mõista komisjoni ja Comunidad Autónoma de la Rioja kohtukulud välja Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava'lt, Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya'lt, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa'lt ja Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco'lt, kes ühtlasi kannavad oma kohtukulud igäüks ise;

— Jätta Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya ja Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa kohtukulud nende igäihe enda kanda.

4. Kohtuasjades T-267/01-T-269/01 mõista komisjoni ja Comunidad Autónoma de la Rioja kohtukulud välja Confebask'ilt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

(¹) EÜT C 348, 8.12.2001.

Esimese Astme Kohtu 9. septembri 2009. aasta otsus — Clearstream versus komisjon

(Kohtuasi T-301/04) (¹)

(Konkurents — Valitseva seisundi kuritarvitamine — Finantsteenused — Otsus, milles tuvastatakse EÜ artikli 82 rikkumine — Piiriüleste kliiringu- ja arveldusteenuste osutamise keeldumine — Diskrimineerivad hinnad — Asjaomane turg — Rikkumise süüspanemine)

(2009/C 256/35)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hagejad: Clearstream Banking AG (Frankfurt, Saksamaa) ja Clearstream International SA (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid H. Satzky ja B. Maassen)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: T. Christoforou, A. Nijenhuis ja M. Schneider, hiljem A. Nijenhuis ja R. Sauer)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni 2. juuni 2004. aasta otsus K(2004) 1958 (lõplik) [EÜ] artikli 82 kohaldamise menetluses (juhtum COMP/38.096 — Clearstream (kliiring ja arveldamine))

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Clearstream Banking AG-ilt ja Clearstream International SA-ilt.

(¹) ELT C 262, 23.10.2004.

Esimese Astme Kohtu 4. septembri 2009. aasta otsus — Itaalia versus komisjon

(Kohtuasi T-211/05) (¹)

(Riigiabi — Abikava, mida Itaalia rakendas börsil hiljuti noteeritud äriühingute kasuks — Otsus, millega tunnistatakse abi ühisturuga kokkusobimatuks ja nõutakse selle tagasimaksimist — Põhjendamiskohustus — Valikulisus — Liikmesriikidevahelise kaubanduse mõjutamine — Konkurentsi kahjustamine)

(2009/C 256/36)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Itaalia Vabariik (esindajad: esialgu I. Braguglia ja R. Adam, hiljem I. Bruni, keda abistas avvocato dello Stato P. Gentili)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: V. Di Bucci ja E. Righini)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni 16. märtsi 2005. aasta otsus 2006/261/EÜ abikava C 8/2004 (ex NN 164/2003) kohta, mida Itaalia rakendas börsil hiljuti noteeritud äriühingute kasuks (ELT 2006, L 94, lk 42).

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

(¹) ELT C 182, 23.7.2005.

Esimese Astme Kohtu 8. septembri 2009. aasta otsus — AceaElectrabel versus komisjon

(Kohtuasi T-303/05) (¹)

(Riigiabi — Energiasektor — Kaugküttesüsteemi ehitamiseks antud investimisabi — Otsus, millega tunnistatakse abi ühisturuga kokkusobivaks — Abi saava ettevõtte kohustus eelnevalt tagastada varem antud abi, mis tunnistati ebaseaduslikuks ja kokkusobimatuks — Majandusüksuse mõiste)

(2009/C 256/37)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: AceaElectrabel Produzione SpA (esindajad: advokaadid L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli ja F. D'Alessandri)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: V. Di Bucci ja E. Righini)

Hageja toetuseks menetluses astuja: Electrabel (esindajad: advokaadid L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni 16. märtsi 2005. aasta otsus 2006/598/EÜ riigiabi kohta, mida Itaalia (Lazio piirkond) kavatses anda kasvuhoonegaaside heidete vähendamiseks (ELT 2006, L 244, lk. 8).

Otsuse resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja AceaElectrabel Produzione SpA-lt, välja arvatud allpool punktis 3 nimetatud kohtukulud.
3. Mõista kohtukulud, mis komisjonil tekkisid seoses Electrabeli menetluse astumisega, välja Electrabelilt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

(¹) ELT C 257, 15.10.2005.

Esimese Astme Kohtu 4. septembri 2009. aasta otsus — Austria versus komisjon

(Kohtuasi T-368/05) (¹)

(EAGGF — Tagatisrahastu — Kulud, mida ühendus ei rahasta — Veiseliha toetus — Ammlehmatoetus — Tootmise ekstensiivistamistoetus — Põhikontroll — Kohustus kasutada arvutipõhist geograafilise teabe süsteemi — Mägise söödamaa kontroll — Koostöökohustus — Põhjendamiskohustus — Kohaldatav finantskorrektsioon — Tuvastatud rikkumiste alusel tehtud laiendatud järeldused)

(2009/C 256/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Austria Vabariik (esindajad: esialgu H. Dossi, hiljem H. Dossi ja C. Pesendorfer ning lõpuks C. Pesendorfer ja A. Hable)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: F. Erlbacher)

Kohtuasja ese

Komisjoni 15. juuli 2005. aasta otsuse 2005/555/EÜ, mille järgi ühenduse rahastamine ei kata teatud kulutusi, mida liikmesriigid on teinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust (ELT L 188, lk. 36), tühistamine osas, millega välistati teatavad Austria Vabariigi tehtud kulutused.

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Austria Vabariigilt.

(¹) ELT C 296, 26.11.2005.

Esimese Astme Kohtu 9. septembri 2009. aasta otsus — Brink's Security Luxembourg versus komisjon

(Kohtuasi T-437/05) (¹)

(Teenuste riigihange — Ühenduse hankemenetlus — Luxembourgis asuvate komisjoni hoonete turvalisus ja valve — Pakkujate pakumuse tagasilükkamine — Võrdne kohtlemine — Juurdepääs dokumentidele — Tõhus kohtulik kaitse — Põhjendamiskohustus — Ettevõtte üleminek — Kahju hüvitamise hagi)

(2009/C 256/39)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Brink's Security Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid C. Point ja G. Dauphin)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: E. Manhaeve, M. Šimerdová ja K. Mojzesowicz, keda abistas advokaat J. Stuyck)

Kostja toetuseks menetluse astuja: G4S Security Services SA, varem Group 4 Falck — Société de surveillance et de sécurité SA (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid M. Molitor, P. Lopes Da Silva, N. Cambonie ja N. Bogelmann)

Kohtuasja ese

Esiteks nõue tühistada komisjoni 30. novembri 2005. aasta otsus, millega lükati tagasi hageja poolt hankemenetluses nr 16/2005/OIL (hoonete turvalisus ja valve) esitatud pakumuse, komisjoni 30. novembri 2005. aasta otsus, millega tunnistati edukaks pakkujaks üks teine pakkuja, väidetav vaikumisi tehtud otsus, millega komisjon keeldus tühistamast oma kahte eespool nimetatud otsust ja kahte komisjoni 7. detsembri ja 14. detsembri 2005. aasta kirja, millega vastati hageja teabenõuetele, ja teiseks kahju hüvitamise nõue, millega taotletakse hagejale väidetavalt tekkinud kahju hüvitamist

Otsuse resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 14. detsembri 2005. aasta otsus, mis puudutab hankemenetluse 16/2005/OIL hindamiskomitee koosseisu teatavaks tegemist puudutava taotluse tagasilükkamist.